

호랑이는 멋이 있다  
사사사사

# 老 帅 呆 了

終  
結  
版

最炫、最纯情的青春校园酷靓小说  
韩国超级美少女天后作家火辣登场  
让你悲到极至、笑到沸点。

什么能够令众多青少年为之失眠?  
什么能引发新一轮校园眩目狂潮?

[韩] 流浪的青春 著  
朴文荣 译



# 老 虎 帅 呆 了

終結版

한국판  
한국판  
한국판  
한국판

「韓」流浪的青春  
朴文榮 著  
譯



## 图书在版编目 (CIP) 数据

老虎帅呆了：终结版 / [韩] 流浪的青春著，朴文荣译。—北京：  
新世界出版社，2005.7

ISBN 7-80187-805-1

I . 老… II . ①流… ②朴… III . 长篇小说－韩国－现代  
IV . I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 084089 号

著作权合同登记号：图字：01-2005-3474 号

“The tiger was cool” by Masilganeunkwangnyoni

Copyright © 2004 All rights reserved.

The Original Korean edition published by ZIPSATAE Publishing Co.

This Chinese edition is published by arrangement with ZIPSATAE

Publishing Co. Seoul, Korea through EntersKorea Co., Ltd.

Chinese Language edition © 2005 by New World Press.

## 老虎帅呆了：终结版

策划：梁小玲

作者：(韩) 流浪的青春

责任编辑：石映照

封面设计：红十月工作室

出版发行：新世界出版社

社址：北京市西城区百万庄大街 24 号 (100037)

总编室：+86 10 6899 5424 6832 6679 (传真)

发行部：+86 10 6899 5968 6899 8733 (传真)

网址：<http://www.nwp.cn> (中文)

<http://www.newworld-press.com> (英文)

电子信箱：[nwpcn@public.bta.net.cn](mailto:nwpcn@public.bta.net.cn)

版权部电话：+86 10 6899 6306 [frank@nwp.com.cn](mailto:frank@nwp.com.cn)

印刷：九洲财鑫印刷有限公司

经销：新华书店

开本：830×910 1/20

字数：190 千字 印张：10

印数：1-15000

版次：2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷

书号：ISBN 7-80187-805-1/1·258

定价：22.00 元

爱 爱



爱

LOVE



YOU



爱

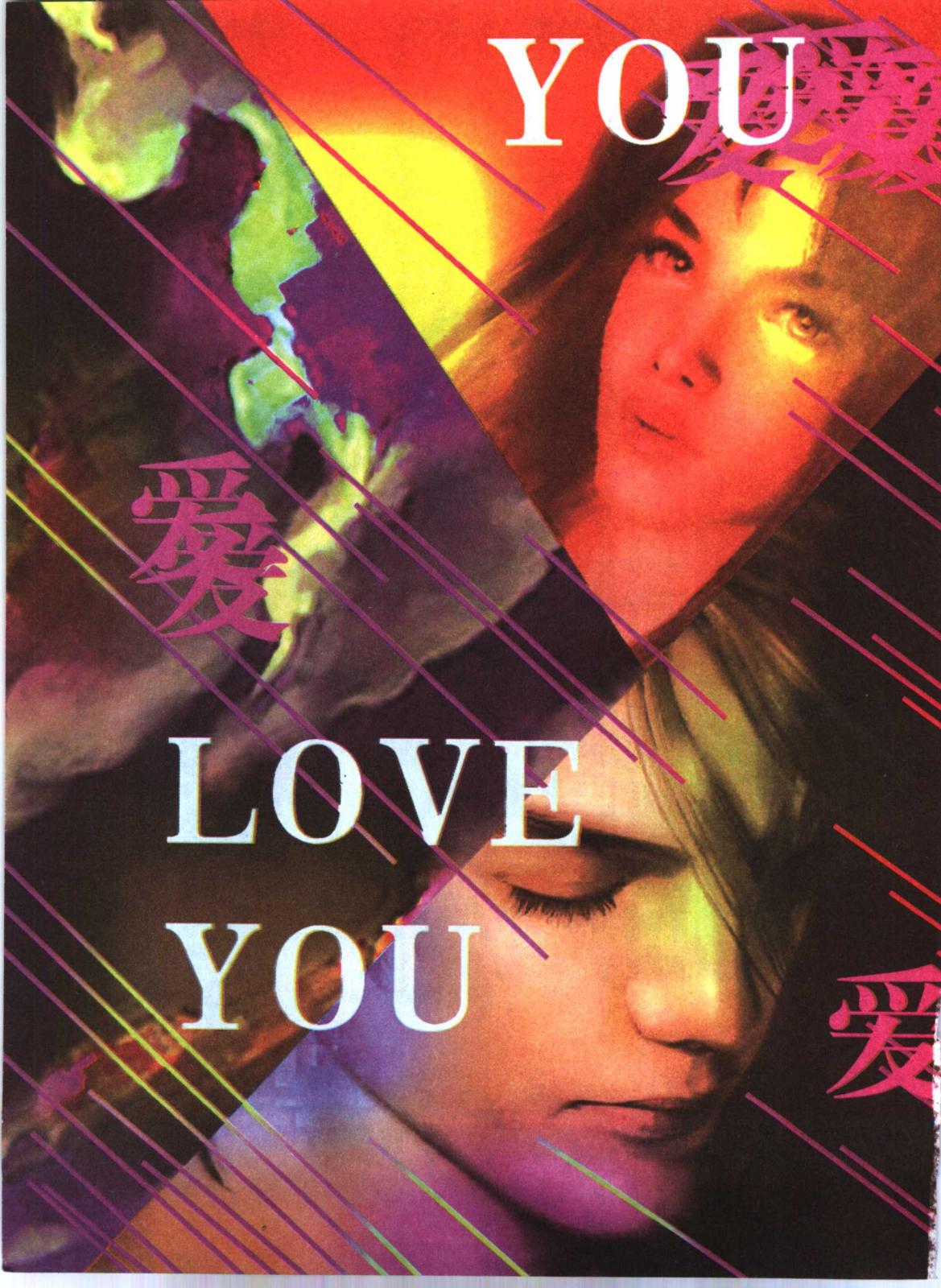
愛

LOVE  
YOU

愛

愛

LOVE  
YOU



YOU

愛

LOVE  
YOU

愛

愛

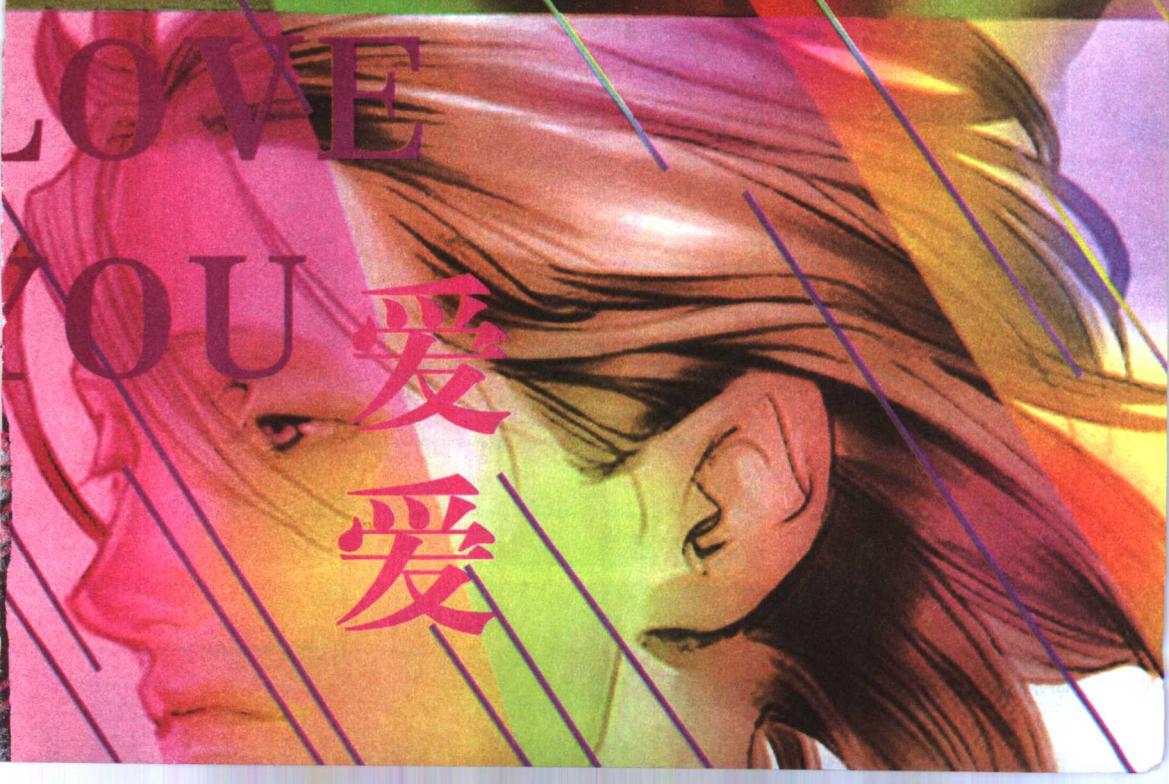
LOVE  
YOU

愛

LOVE

YOU

愛愛



愛

LOVE

愛 YOU



愛

LOVE  
YOU

愛

爱  
LOVE  
YOU

LOVE  
YOU

爱

## 60

考试时还没什么特别的感觉，可到了最后一天，时间过得可真快啊，今天已经是考试的最后一天了……也就是暑假要开始的日子。早就预料到同学们的心已经浮起来了……所以校长先生特意在最后一天给我们安排了两门最难的科目。

“啊啊啊啊啊啊啊啊啊啊啊啊！！干吗要最后一天考理化和社会文化啊??”

“……再忍几个小时不就自由了吗?!!”

“金萱影……你理化学得好当然就这么说了。”

“你这次不是还特训了吗，肯定没问题的！好了，没时间贫嘴了，赶紧回座位吧。”

……特训不特训的—\_—拿到试卷那一瞬间还不是大脑一片空白，为什么……公式一个也想不起来啊!!!!!! 电磁和万有引力公式已经开始混淆了—\_—连英文字母也在我脑子里跳起舞来了，啊啊啊!! 所以我不喜欢理化这科了，特别是物理—\_—^

“从最后面一排开始，收卷子了。” -监考老师

“废了，彻底废了!!!! T\_T”

“物理这次挺简单的啊！” -美姬



跟我一样巨讨厌物理的美姬，竟然说出了这样的话……看来这次物理考试不难啊，可……我为什么会觉得那么难呢……？

“可我……我觉得物理好难啊-\_-;” -世琳

“哈哈……^;; 我也没考好。别担心了……世琳啊!!” -薇珍

薇珍你……是因为学美术才没时间学习的啊……-0-难道我这次物理成绩也会不及格吗……呜呜……

“哎呀!! 考完社会文化就大功告成了，耶~~~>.<” -美姬

“我们去海边的事安排得怎么样了?” -萱影

“小CASE!! 相信我没错的!! 啊……打铃了！大家好好考啊~~” -美姬

美姬，你说让大家好好考，我怎么反而觉得不安啊，好在……社会文化难不倒我，考试结束后……就在群情激越沉浸在考试结束的喜悦里的时候……班主任进来了。

“大家考得好吗??” -班主任老师

“不好~~~~” -同学们齐声

“成绩这个星期之内就出来了，我会给你们寄回家的，平均分不及格的同学我会单独通知来学校补习的!! 不来补习……会有什么后果，你们自己想吧！暑假要是出去玩儿，尽量去那些能长见识的地方！解散!!”

“哇啊啊啊啊啊啊~~~~~”

不管考没考好放假可是件好事!! 萱影、美姬、薇珍我们几个手拉着手，鼻子里哼着歌儿走向校门……



“咦……正门怎么聚了那么多人啊？” - 薇珍

“难道是哪个明星来了吗……？” - 世琳

离正门近了些，一个女生的尖叫和一个男生低沉的声音传了过来……奇怪的是……围观的学生们……却一点声音也没有……就好像……只有他们两个人似的。

“那个……不是权敏仙吗？” - 萱影

“啊，那丫头干嘛给樊虎跪下了……？” - 美姬

“都安静点儿……韩樊虎好像在说什么呢。” - 薇珍

……这时的我已经什么也听不见了……我眼前的这一幕……到底是怎么回事……他们到底是怎么回事……只有这一个问题在刺激着我的神经了……

## 61

……樊虎的表情……看起来有些担心有些伤心的样子……是因为自己喜欢的人跪在了自己面前，……觉得心里不好受吗……越靠近樊虎和权敏仙……我的心跳得越快……跳得我没法控制……

“樊虎啊，我错了，我再也不会那样了，对不起。” - 权敏仙

“……起来吧。” - 樊虎

“你不原谅我，我没法起来，啊不是，你不原谅我我就不起

看得出樊虎在极力克制着……到底……权敏仙做错什么了？  
……要说她做错的那可多了……让我……喜欢却无法拥有的人  
……活得这么累……这段日子……经常嘲笑我……\_经常欺负  
别的同学……多得都没法一一列举了……\_0可是……要是被樊  
虎看见我在看他们的话……肯定会觉得……我很可笑吧??

“孩子们……走吧……（就像大姐大一样\_—）”

“为什么>0<这种好戏花钱都看不到的啊。” -美姬

“……申美姬……你能不能替世琳想想。” -萱影

还是萱影善解人意啊，这时才恍然明白了的美姬，冲我嘻嘻  
笑着……笑什么？我现在真想往你脸上划一刀\_—走出正门，我  
还在不住地回头……是想再多看一眼樊虎吧……

#### ☆BISES

“明天是制宪节，可太极旗开运动会的时候都用脏了啊……”  
-美姬

“我们班那时候没用太极旗啊。” -薇珍

“现在说这个干吗啊，还是快说说去海边的计划吧，美姬  
啊!!!” -萱影

好像一直在等这句话似的美姬。

“知道我等了多半天了吗?!! 时间是从7月24日到27日，  
OK?????? 地点是三陟!! 住的地方是……帐篷!!! \_—”  
帐……帐篷?? 就……那个蒙古包似的东西? ……这不胡闹

吗，申美姬？

“喂，帐篷在哪儿呢！！再说三四天的时间怎么可能一直在帐篷里过呀??” -薇珍

“没错，帐篷有点儿过了，美姬啊。” -世琳

“我就知道你们会这样！所以我都准备好了，是8个人用的，大得可以在里面开舞会！” -美姬

“喂，再怎么说4个女孩子在帐篷里过夜也不大像话吧？” -世琳

“不有那句话吗？脸就是武器^\_^” -美姬

那……那只适用于你这样的人……好，好了……就算最适用于我好了……帐篷……没准儿也挺有意思吧??

“我赞成了，我们有必要吃点儿苦。” -世琳

“我也是！我还从来没住过帐篷呢，好期待哦。” -萱影

你说这话是在暗示你是千金小姐吗……？萱影啊-\_-

“现在我要是不赞成的话……我不成怪物了吗?!!! 我也赞成。” -薇珍

“OK~~~去的时候大叔会送我们去的！回来的时候我们坐长途汽车。” -美姬

还不如……回来的时候大叔接我们呢……肯定会很有意思的……好兴奋啊!! 我们正讨论得兴高采烈的时候……伴随着叮铃叮铃的响声，樊虎、晓斌、钟哲、辉林进来了。



## 62

四个穿校服的男生一进来，入口一下子变小了的感觉。看到我们朝我们点头微笑的钟哲，真是好久不见了！再看看晓斌正用迷茫的眼神望着低着头的美姬……萱影则看着晓斌，一副“你也看看我吧”的表情，看着无所谓似的薇珍，假装没反应的辉林——然后……只要一看见就让我喘不上气儿的……樊虎……

钟哲向我们走了过来，现在你们四个中唯一和我们没结梁子的就只剩下你了！=\_=^

“干什么呢？”-钟哲

“正计划假期出去玩儿呢！你们怎么来了？”-世琳

“我们不能来这儿吗？”-钟哲

“不是那个意思，他们等你呢，你去吧~”-世琳

“我就说一句话。虽然我不该插手……可在旁边看你和樊虎真像一对大傻帽儿，知道吗？”-钟哲

“不知道，我什么也不知道。也不想知道……你说完了吗？”  
-世琳

突然弹了我脑袋一下，向樊虎他们走了过去的钟哲，钟哲啊……我会闭上眼睛……堵上耳朵……什么也不看，什么也不听的……这世上有太多不该看不该听的事，我现在实在无力承担这些了……太累了……